



Invitation au Symposium de la CCE sur les possibilités et les défis environnementaux  
liés au marché nord-américain de l'électricité  
les 29 et 30 novembre 2001, Hyatt Regency La Jolla, San Diego, Californie

Madame, Monsieur,

C'est avec grand plaisir que je vous invite au Symposium sur les possibilités et les défis environnementaux liés au marché nord-américain de l'électricité, organisé par la Commission de coopération environnementale en collaboration avec l'*Institute of the Americas*. Ce symposium aura lieu les 29 et 30 novembre prochains à San Diego, en Californie. À cette occasion, les conférenciers et participants, dont des dirigeants de l'industrie, des universitaires, des spécialistes d'ONG et des gouvernements du Canada, du Mexique et des États-Unis, discuteront des principales facettes environnementales du marché nord-américain de l'électricité, qui est en pleine évolution. Les résultats des débats permettront à la CCE de faire des recommandations aux pays signataires de l'ALÉNA sur cette importante question, ainsi que de définir ses activités à venir.

Le symposium, qui sera présidé par Philip Sharp, ancien membre du Congrès américain, s'articulera autour de séances interactives animées par des chefs de file du domaine. Les participants examineront les volets environnementaux du marché nord-américain intégré de l'énergie, y compris les débouchés sur le marché des énergies renouvelables, la conservation de l'électricité, l'efficacité énergétique, les enjeux commerciaux pertinents, l'amélioration de la planification et de l'évaluation transfrontalières et régionales dans le domaine de l'environnement.

Vous trouverez ci-joints l'ordre du jour préliminaire du symposium de même que le formulaire d'inscription. L'activité est ouverte au public, selon le nombre de places disponibles; nous vous recommandons par conséquent de vous inscrire sans tarder. Vous trouverez, sur le formulaire d'inscription, le tarif préférentiel qui a été négocié à l'hôtel Hyatt Regency La Jolla, ainsi que des renseignements sur les installations et services.

Dans l'après-midi du 30 novembre, soit de 14 h 30 à 17 h (même endroit), vous êtes invité à assister à titre d'observateur à la réunion du Comité consultatif public mixte (CCPM) de la CCE. La discussion portera sur un avis au Conseil concernant le marché nord-américain de l'électricité et sur le nouveau mandat du CCPM relatif à l'accès à l'information environnementale en Amérique du Nord.

Pour obtenir de plus amples renseignements, vous pouvez communiquer avec Greg Block à l'adresse <[gblock@cceintl.org](mailto:gblock@cceintl.org)>, ou avec Yolanda Clegg, à l'adresse <[yolanda@cceintl.org](mailto:yolanda@cceintl.org)> ou au numéro (514) 350-4368. Vous pouvez obtenir un complément d'information sur les activités de la CCE relatives à l'électricité et à l'environnement en consultant le site Web de la Commission à l'adresse <<http://www.cec.org/electricite>>.

J'espère que nous pourrons vous compter parmi nous au mois de novembre et je vous prie d'agréer, Madame, Monsieur, l'expression de mes sentiments distingués.

Janine Ferretti  
Directrice exécutive  
Commission de coopération environnementale